



Генеральная Ассамблея  
Экономический и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

A/44/116/Add.1  
E/1989/15/Add.1

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок четвертая сессия  
Пункт 91 повестки дня  
ДВАДЦАТАЯ ГОДОВЩИНА ПРОВОЗГЛАШЕНИЯ  
ДЕКЛАРАЦИИ СОЦИАЛЬНОГО ПРОГРЕССА  
И РАЗВИТИЯ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ  
Первая очередная сессия 1989 года  
Пункт 9 повестки дня  
СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ

Осуществление Декларации социального прогресса и развития

Доклад Генерального секретаря

Добавление

	<u>Стр.</u>
III. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО ВО ИМЯ СОЦИАЛЬНОГО ПРОГРЕССА И РАЗВИТИЯ .....	2
D. Вклад системы Организации Объединенных Наций в национальные усилия по укреплению социального прогресса и развития .....	2

8. Информирование общественности о деятельности Организации  
Объединенных Наций по содействию социальному развитию

1. Деятельность в области общественной информации призвана сыграть решающую роль в просвещении и информировании мировой общественности о роли Организации Объединенных Наций в социальной области. Широкий спектр подобных социальных вопросов охватывает права человека, борьбу с наркотическими средствами, окружающую среду, развитие, предупреждение преступности, инвалидов, престарелых, молодежь, женщин, бездомных, вопросы ликвидации неграмотности, здравоохранения и экономического развития.
2. С учетом перестройки Департамента общественной информации первоочередное внимание уделяется содействию решению вопросов социального развития. В рамках Отдела коммуникации и управления проектами Департамента создана секция по координации мероприятий Департамента, направленных на содействие осознанию общественностью деятельности Организации Объединенных Наций по вопросам социально-экономического развития и прав человека. В рамках этой секции руководители проектов ведут разработку и осуществление информационных стратегий по данным вопросам с привлечением различных средств массовой информации; организуют и содействуют проведению пропагандистских мероприятий, таких, как брифинги, семинары и консультации для представителей международных средств массовой информации и неправительственных организаций; и выпускают, рекламируют и распространяют по всему миру материалы в области общественной информации.
3. С целью пропаганды двадцатой годовщины провозглашения Декларации социального прогресса и развития в соответствии с резолюцией 42/48 Генеральной Ассамблеи и резолюцией 1989/48 Экономического и Социального Совета Департамент разработал и осуществляет целый ряд мероприятий в области общественной информации.
4. Департамент выпустил текст Декларации на шести официальных языках. Экземпляры текста Декларации были распространены среди средств массовой информации, неправительственных организаций, широкой общественности, правительств и информационных центров и служб Организации Объединенных Наций.
5. Поскольку принципы Декларации непосредственно касаются широкого круга социальных проблем, которыми занимается система Организации Объединенных Наций, Департамент приурочил к двадцатой годовщине выпуск нового информационного материала, в котором соединены воедино все вышеупомянутые социальные вопросы. Эта брошюра, озаглавленная The United Nations Social Agenda ("Повестка дня Организации Объединенных Наций в социальной области"), предназначена главным образом для неправительственных организаций. В ней в сжатой форме определены ключевые вопросы, а также изложена деятельность Организации Объединенных Наций по этим вопросам, даты и годовщины, касающиеся этих вопросов, и предложения в отношении мероприятий неправительственных организаций по содействию деятельности Организации Объединенных Наций. The United Nations Social Agenda выходит раз в два месяца на английском, испанском и французском языках и распространяется по всему миру.

6. Департамент определил направленность издания The United Nations Social Agenda как предназначенное для конкретных групп: средств массовой информации (в частности, тех, которые занимаются вопросами развития), неправительственных организаций, научно-исследовательских институтов, учебных заведений, библиотек и государственных учреждений по вопросам развития. Цель заключается в охвате тех групп и отдельных лиц, которые занимаются вопросами развития, от низового уровня до уровня разработки политики. В частности, издание The United Nations Social Agenda распространяется среди неправительственных организаций, занимающихся конкретными вопросами, которые освещаются в каждом выпуске.

7. Департамент подготовил ряд материалов непосредственно по социальной проблематике для распространения среди информационных центров и служб Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли использовать их в местной прессе и в других местных публикациях.

8. В целях эффективной пропаганды двадцатой годовщины и максимального охвата своей деятельностью неправительственных организаций Департамент подготовил ряд руководящих принципов для информационных центров и служб Организации Объединенных Наций, касающихся распространения информационных материалов по социальным вопросам, которые предназначены для вышеупомянутых групп. Департамент также стимулирует центры и службы на перевод текста Декларации и издания The United Nations Social Agenda на как можно большее число национальных языков с целью охвата максимально возможного количества читателей. До окончательной публикации текст документа The United Nations Social Agenda был разослан центрам и службам для перевода на национальные языки и воспроизведения в своих бюллетенях и местных публикациях неправительственных организаций.

9. В руководящих принципах центрам и службам предлагается осуществить ряд мероприятий в области общественной информации с привлечением средств массовой информации для празднования двадцатой годовщины 11 декабря 1989 года. Конкретно эти мероприятия включают сотрудничество с национальными правительствами по провозглашению "Дня социального прогресса и развития", выпуск плакатов и организацию фотовыставок, кинофестивалей, общественных дискуссий, конференций, семинаров, лекций и пресс-конференций. Цель заключается в стимулировании конкретных дискуссий по проблемам развития и - в духе Декларации - привлечении как можно большего количества неправительственных организаций к планированию и участию в этих мероприятиях. Департамент предложил также применять творческий подход к стимулированию освещения мероприятий средствами массовой информации.

10. Для оценки эффективности информационных материалов к информационным центрам и службам Организации Объединенных Наций была обращена просьба сообщить о количестве лиц, которым был разослан текст Декларации и издания The United Nations Social Agenda, информацию о той аудитории, которую удалось охватить этими мероприятиями, и различные пути и средства возможного использования целевой аудиторией Декларации и других материалов.

11. Департамент организовал брифинг для представителей международных неправительственных организаций по вопросу об актуальности принципов Декларации, касающихся социального развития. Брифинг провел Директор по вопросам социального развития Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Отделения Организации Объединенных Наций в Вене. Аналогичный брифинг будет проведен для представителей базирующихся в Нью-Йорке международных средств массовой информации, по случаю празднования двадцатой годовщины.

12. В результате сотрудничества Департамента общественной информации с Почтовой администрацией Организации Объединенных Наций утром 11 декабря 1989 года, в день празднования двадцатой годовщины провозглашения Декларации, будет выпущено ограниченное количество бесплатных проспектов с текстом первой статьи Декларации и проведено специальное гашение почтовых марок номиналом 25 центов. Проспекты будут распространены среди делегатов на сессию Генеральной Ассамблеи, которые примут участие в праздновании двадцатой годовщины.

13. В соответствии с осуществляемым подходом к деятельности в области общественной информации на основе привлечения различных средств массовой информации Департамент выпустил различные радио- и телевизионные программы по социальным проблемам. Эти программы были распространены среди радио- и телевещательных организаций мира, а также среди информационных центров и служб Организации Объединенных Наций для содействия пропаганде двадцатой годовщины среди широкой общественности.